

REDACTION et ADMINISTRATION Rue Wenceslau Braz 7 (au Premier) SÃO PAULO (Brésil) Caixa Postal 561-Central

LE MESSAGER DE SÃO PAULO

Amusements, Réclames et Faits-divers s'adresser à l'ADMINISTRATION Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus

Organe Républicain des Intérêts Français dans l'Amérique du Sud et des Intérêts Brésiliens à l'Etranger — Directeur-Propriétaire: E. HOLLENDER

Restaurant Rio Minho 10, RUA DO OUVIDOR—Téléph. 2855-1 PLACIDO, MATHEUS & Cia. Salon Rio Branco pour Banquets Lunch—Vins de table et fins—Champagne

MAPPIN STORES Vient d'arriver un envoi du fameux WHISKY "ROY" la bouteille: Rs. 21\$000

MAPPIN STORES S. PAULO DR. RAUL BRIQUET Maladies de Femmes et Accouchements

DR. LAURISTON JOB LANE GYNÉCOLOGIE ET OBSTÉTRIQUE RUA CONSOLAÇÃO, 204-A

ETUDE D'AVOCAT DU DR. ASSAD BECHARA RUA SÃO BENTO, 23

Clinique de la vue, ouïe, nez et gorge du DR. PONTUAL RUA JOSÉ BONIFACIO, 12

CIGARES POOCK VAIDADE - AFRICANOS - COMMERCIAL - REGENTE - ESCUDO

A SAUDE DA MULHER (La Santé de la femme) Guérit avec efficacité: les suspensions, la monstration peu abondante, les inflammations de l'utérus, les coliques utérines, l'hémorragie et toutes les MALADIES DE FEMME

TRIAXON Le propriétaire du SALON TRIAXON (au dessus de l'Esplanade) à l'honneur d'offrir aux familles ses magnifiques salons et dépendances, afin d'y réaliser leurs fêtes, ce qui leur évite de déorganiser leurs résidences. A cet effet il dispose d'un riche matériel et d'un personnel adéquat.

DR. J. FERREIRA SANTOS Chirurgie — Voies urinaires Ancien interne, par concours, de chirurgie de la Faculté de Médecine de S. Paulo; de la Clinique de Voies Urinaires de l'Hôpital Cochin de Paris. — Service du Professeur Maurice Chevasse de la Faculté de Paris. — Consultations de 14 à 17 heures

DR. OSCAR MOREIRA Agent de Change officiel Sa charge de tous placements de fonds, emprunts, encaissements de coupons et de dividendes, et de toutes affaires financières, c'est au Brésil qu'il l'Etranger.

THE TIMES OF BRAZIL L'unique journal anglais du Brésil Prix du numéro Rs. 300

HORTULANIA PAULISTA Décorations et ornements artistiques pour fêtes, bals, mariages, etc. — TRAVAUX ARTISTIQUES — Rua João Briccola, 18 — Téléph. Cent. 4935

JOHN HAIG Le Whisky des Connaisseurs

UN AN DE PLUS

Avec le ferme numéro, le "Messager de S. Paulo", abondamment comme toujours, entre dans sa vingt-cinquième année.

Alors qu'aujourd'hui, ces anniversaires se confondent avec la date de notre grande fête nationale, il était de règle de le commémorer avec un regard d'orgueilleuse satisfaction jeté sur le passé et avec un tranquille optimisme quant à l'avenir, depuis quelques années, hélas, les circonstances ne permettent plus qu'une chose: se féliciter d'avoir pu tenir bon jusque là, et se promettre, quoi qu'il en coûte, de tenir encore, de tenir toujours.

14 JUILLET

Cette date glorieuse pour toute l'humanité appartient exclusivement à la France, orgueil de la race latine, maîtresse de la pensée et de la civilisation.

Tous les brésiliens reconnaissent l'influence française dans l'organisation et dans le développement de leur nationalité. C'est à la France, que les conspirateurs de Ouro-Preto demandèrent les idées qui les firent martyrs et immortels; c'est à la France que le Brésil, lors du règne de D. João VI, demanda cette brillante mission Artistique qui guida notre art alors embryonnaire; c'est à la France que D. Pedro Ier, le fondateur de la nationalité brésilienne, demanda des lumières et des conseils pour élaborer la constitution libérale avec laquelle il consolida l'indépendance et fit de la colonie une nation; c'est à la France, que les brésiliens durent cet esprit de liberté et de progrès, qui fit tant ressortir le Continent Sud-Américain.

France chérie! France incomparable! France héroïque et bonne, sévère et juste, glorieuse et modeste, noble et populaire, grande et belle, séduisante, salut!

C'est de ton ciel fécond que surgit, le 14 Juillet, le Code des Droits de l'Homme. C'est de Paris, avec la chute de la Bastille, que partit l'idée de la liberté du Monde, comme une fleur qui ne s'éteint jamais, comme un soleil qui ne se couche jamais.

Commemorons donc aujourd'hui le 14 Juillet, date de la liberté de hommes.

Eugenio EGAS.

La Vie artistique parisienne

Le sentiment de l'art chez l'enfant. Dardanelle — L'Heure du berger

J'ai en occasion de voir, ces jours derniers, une série de dessins et un certain nombre d'objets faits dans une école maternelle de Paris, par des enfants de cinq à six ans.

L'enseignement, qui s'adresse à la fois au cerveau, par l'imagination et la mémoire, et à l'habileté manuelle, est tout à fait intéressant à examiner au point de vue pédagogique, et plus encore peut être en son observation psychologique.

La jeune fille qui dirige ces enfants, Mlle Delbet, paraît posséder toutes les aptitudes nécessaires à la direction de cette éducation artistique enfantine, si j'en crois les heureux résultats obtenus.

Il est bon de constater d'abord que si, dans l'ensemble, ces enfants appartiennent à la classe ouvrière de la nation, il en est quelques uns qui vivent dans un milieu social plus intelligent, plus élevé que d'autres; c'est tout ce que nous savons à peine ébaucher et ceux qui vivent dans une famille d'instruction plus relevée, il y a de grands différences dans le travail réalisé.

Ce qui prouve que, à part les très anormaux, rencontrés du reste dans toutes les classes de la société, l'enfant, dès le premier âge, possède une série de qualités instinctives, qu'un habile éducateur doit savoir découvrir et développer pour le plus grand profit de l'individu, et même de l'humanité.

La simplicité des moyens employés pour obtenir de l'enfant la manifestation de son effort et de sa pensée est déjà une base sérieuse du bienfait de la méthode qu'il convient de suivre à son égard. Pour le dessin, on fournit simplement à l'enfant du papier, des crayons noirs et de couleurs; c'est tout. Aucun modèle. On ne fait appel qu'à son souvenir, on lui demande de dessiner ce qu'il connaît, ce qu'il voit, les choses qui lui sont familières. C'est ainsi que j'ai vu parmi ces dessins un arbre, une échelle, une voiture, une femme portant un seau, etc. ou bien on lui présente un rond, un carré, un triangle et on lui demande d'imaginer une bordure à sa fantaisie avec ces objets.

On habitude ensuite l'enfant au modèle avec de la cire molle; on lui fait pétrir une boule, puis un cube, puis une sorte de cuvette etc., et lorsqu'il est familiarisé avec la matière, qu'il assouplit et modifie les formes à loisir, on lui demande de faire une table, une chaise, un oiseau etc. J'ai vu un petit lapin, un porc, modèles par un enfant de six ans qui manifestait du goût et de l'intelligence.

Evidemment, il peut sembler étrange que l'on mette ainsi l'enfant en face de la nature, en lui demandant de la reproduire, suivant ses idées personnelles, avant de lui donner des modèles de dessin, et de lui avoir appris les règles fondamentales de cet art.

Cependant, si l'on y réfléchit quelque peu, c'est encore là une des formes de la méthode directe employée dans l'enseignement des langues, et c'est surtout le procédé même utilisé inconsciemment par tous les parents pour apprendre aux enfants leur langue nationale. On commence par leur faire répéter certains mots usuels, en aug-

Encore quatre précieuses attestations sur la valeur et la supériorité incontestables du "GUARANÁ ESPUMANTE"

M.M. ZANOTTA, LORENZI & C, fabricants du "GUARANÁ ESPUMANTE", ont encore reçu les attestations ci-après, de quatre illustres praticiens paulistes:

Le Dr. David Vargas Cavalheiro écrit ce qui suit: "J'atteste que le "Guaraná Espumante" est une boisson agréable, de propriétés toniques, ne renfermant pas de substances nocives à la santé, et pouvant être recommandée aux personnes débiles". (Signé) Dr. D. Vargas Cavalheiro.

Le Dr. Raul Briquet déclare: "Le Guaraná Espumante" est une boisson sans alcool et agréable". (Signé) Raul Briquet.

Le Dr. Eurico Salles Gomes, s'exprime comme suit: "Je suis d'opinion que le "Guaraná Espumante", boisson agréable, substitue avec grand avantage les boissons contenant de l'alcool". (Signé) Dr. Eurico Salles Gomes.

Le Dr. Pedro Corrêa Neto écrit: "Je continue à conseiller à ma clientèle, avec plein succès, l'emploi du "Guaraná Espumante", comme boisson hygiénique et moderne, comme le champagne à la mode. Le "Lemon Crush" a été bien reçu, lui aussi, car personne n'ignore la valeur du citron contre diverses infections. Ces deux produits sont très recommandables, parce que, en outre de leurs propriétés thérapeutiques, ils ont l'avantage de déshabituer les consommateurs de l'emploi de la bière, du vin et d'autres boissons alcooliques si nocives à la santé". (Signé) Dr. Pedro Corrêa Neto.

D'accord avec le Ministre de l'Agriculture, Mr. le Directeur du Service Géologique de Rio, a désigné l'ingénieur-Geologue G. Mienard pour vérifier à S. Paulo l'existence d'un gisement de fer sur la ligne de Santos à Juquiá, afin d'en déterminer la valeur et l'importance.

On a proposé au Gouvernement Brésilien l'établissement à Rio de stations radiotéléphoniques avec portée de 1000 K. destinées à amener à domicile les auditions des opéras chantés au Municipal, indication de l'Assistance Publique, annonces commerciales et informations générales.

On étudie cette proposition, en ce moment.

Par la Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud, le Trésor de l'Etat a remis au Gt Fédéral R. 143.285.130, pour le service de l'emprunt externe de 1907.

Tramway Electrique de Pirajá: Nous avons eu le plaisir de voir ici l'illustrateur Dr. Gallo, venu pour acheter cette ligne appartenant à la Caisse Générale.

La Fazenda de "Varzea" sur la S. P. R., propriété de la Société Financière, vient d'être vendue 140 contos.

Etat d'Alagoas. — Nous extrayons quelques renseignements fort importants, du message qui vient d'être adressé au Congrès Législatif de l'Etat d'Alagoas, par le Gouverneur de cette unité de la Fédération.

Au cours de l'exercice qui vient de se terminer, les recettes de l'Etat ont atteint R. 4.874.232.149, au lieu des 4.460.000.000 prévus. Cependant, ce résultat, quoique bon, est inférieur à celui de l'exercice précédent, qui donna..... 6.467.015.816.

Les dépenses a atteint 5.935.182.916; la différence fut convertie grâce au surplus de l'exercice précédent; il restait, en fin d'exercice, un solde de 328.368.849.

Pas de dette flottante. La dette interne consolidée atteint..... 970.700.800.

Quant à la dette externe, elle est en voie de normalisation, et l'Etat fait tous ses efforts pour arriver à une situation claire et définitive sur ce sujet.

Le Gouvernement de l'Etat de Pernambuco vient d'envoyer à ses banquiers, la somme de R. 38.008, pour le paiement des intérêts et l'amortissement de son emprunt extérieur de 1905.

Le Gouvernement de l'Etat de Minas vient de signer, avec la Société Belge pour l'Exportation Industrielle, un contrat pour une fourniture de locomotives. Ces machines, du type "Pacific", seront construites par les Usines Goldschmidt, de Hayne-St. Pierre, en Belgique.

EN CE TEMPS-LÀ...

Dans cette exposition assez sommaire où, par des lithographies, des portraits peints, des aquarelles, des bijoux, des dentelles, des cartonnages de livres pour enfants, des robes de femmes, des meubles, quelques chausures, quelques chapeaux, quelques ombrelles, des organisateurs de bonne volonté ont essayé d'évoquer "la vie pendant le Second Empire", ce qui manque le plus ce sont des échantillons de musique, des cahiers de chansons. Et, pourtant, si j'ai comme mémoire, comme Paris dansait, comme Paris chantait en ce temps-là!

Où est la Valse de l'Impératrice, composée par Strauss, le chef d'orchestre des bals de l'Opéra? Où est la Polka du Château d'Améree? La Séduisante, redôva de Mabilley; la Sentimentale, redôva des salons; l'Entraînement, redôva allemande de Camille Schubert? Où sont la Escurka des Traîneurs, d'Ascher et la godiche dédiée à la reine Victoria, dont on voit le portrait sur la couverture de la "nouvelle dans" exécutée au Jardin d'Hiver, au Casino Paganini, dans tous les établissements où la foule, au son des orchestres, accourt et s'amuse?

Où est Il Baccio, la valse du maestro Ardui, qui fit tourner tant de robes tendues sur de bouffantes crinolines, soulever tant d'embrasement avec le syndicat Halsey, Stuart & C, de 5.000.000 de dollars au type de 90, au taux de 8 o/10 et pour un délai de 25 ans.

Notes Financières Brésiliennes Pour juger du développement industriel de S. Paulo, la valeur de la production des industries manufacturières était en 1900 de 60.752.000\$000 et en 1919 de 712.662.492\$480.

On a monté à Carangola, Minas, une fabrique de splendide porcelaine, ainsi que d'isolateurs de porcelaine.

L'Empat de Santa Catharina, a conclu un contrat avec le syndicat Halsey, Stuart & C, de 5.000.000 de dollars au type de 90, au taux de 8 o/10 et pour un délai de 25 ans.

madame, que faites-vous ici? fut insolentement jeté à la face de l'Impératrice, le soir où, en l'absence de l'Empereur, la souveraine s'avisa d'assister seule à une représentation du théâtre de l'Odéon. Vainement aussi s'était efforcé l'ingénieux chausson par laquelle il était enseigné "comment Badin-guette, d'un coup de bague, devint par hasard, madame César!"

Car les refrains, parfois, s'armaient en guerre, tournaient à la polémique. Victor Hugo avait bien compris quel parti l'opposition pouvait tirer de ces pamphlets rimés passant de bouche en bouche à la faveur des notes, des flons-flons, et mettant, pour ainsi dire, la satire en plein air. Les Châtiments contiennent une série de chansons. On en compte jusqu'à sept et d'autres pièces ont été manifestement préparées pour provoquer et recevoir de la musique.

Mais, soit que le volume entrât difficilement en France, soit que les compositeurs, craignant pour leur sûreté personnelle, n'aient pas osé travailler sur des couplets intermédiaires, personne de sa génération n'a jamais entendu fredonner "Courtois, affabliés dans la splendide orgie, l'Hymne des Transportés, le Chant de ceux qui s'en vont sur mer, le Chasseur noir, l'Empereur s'amuse, pas même le Sacre qui, pour aller plus sûrement aux cœurs et aux voix de la multitude, le poète avait adroitement mis sur l'air bien connu de Marlborough s'en va-t-en guerre.

Non. Par défiance contre la police, toute en oreilles et en soupçons, le public, au virulent lyrisme de l'exilé à Jersey, préférait les faécités faubouriennes des Charles Colman, des Antonio Watrison, trouvères des trottoirs, rapsodes de l'atelier qui, sans souci de la politique et des revendications sociales, écrivaient: "Ohé! les petits agneaux, qu'est-ce qui casse les verres", et ne mettaient qu'une intention de gâité dans les injonctions comme celle-ci: "Tapez-moi là-dessus, qu'il n'en reste plus", tapez-moi là-dessus, qu'il n'en reste plus!"

Quand Béranger meurt, le peuple de Paris ne se souvient pas des campagnes libérales menées par Béranger contre les hommes et les principes du gouvernement de la Restauration; c'est seulement l'amoureux de Lisette qu'il célèbre lorsque, avec les orgues de Barbarie, il répète l'éclat d'Arse-ne Houssaye, disant que "le bon Dieu accueille en sa maison" le chansonnier dédaigné des hommes et fier de n'être jamais entré à l'Institut, pour lequel il ne se sentait pas né.

Après la guerre d'Italie, l'air de marche qui conduisit les Garibaldiens à la victoire change singulièrement de caractère. Maintenant, il est placé sur ces mots: "Ah! zut alors, si ta saeur est malade", et c'est avec ces paroles peu héroïques qu'il se mêle aux chansons sentimentales ou grivoises, emplissant les rues les cours, résonnant sous les portes cochères.

Ay Chiquita se plaint: "On dit que tu te marieras, tu sais que j'en vais mourir". Il était "un riche pachá, qui pour son séjour acheta Mlle Catinka". Mlle Catinka accepta volontiers de se soumettre à la gaucherie emplette. Elle laisse les doléances avec les larmes au poitrinaire murmurant: "Quand vous verrez tomber les feuilles mortes, si vous m'avez aimé, vous priez Dieu pour moi"; tandis que le marin s'embarque et sur le quai, crie à sa mère: "En te quittant, ma bonne mère, mon âme à Dieu, mon cœur à toi!"

Ces compositeurs savants dans l'art d'évoquer l'âme sensible des foules, Abadie, Paul Henrion, Marc Chantagne, par leurs mélodies, apitoyent sur "l'enfant perdu que sa mère abandonne", l'enfant perdu qui "trouve toujours un asile au Saint-Lieu", "l'enfant perdu, c'est l'enfant du bon Dieu!". Ils donnent aussi d'attendrissants conseils: "Laissez les enfants à leurs mères, laissez les roses aux rosières".

M. Charles Lafont, un mince poète, qui avec les Enfants de la Mort aura la gloire d'inspirer à Victor Hugo l'épisode des "Pauvres Gens" dans la Légende des Siècles. M. Charles Lafont console une jeune fille pleurant son fiancé tué lors d'une expédition en Algérie et s'illustre un instant par ce refrain devenu proverbe: "Si vous le revoyez, ce sera dans un songe; Marguerite, fermez les yeux".

Mais voici le "maître du chœur", pour parler comme Montaigne. C'est M. Auguste Olivier, triomphant avec le "mirillon", les dentelles qui tout Parisien bien né traditionnellement achetait à la foire de Saint-Cloud. Il possédait de l'invention, de la verde, de la franchise, ce musicien. Il excellait à trouver le rythme s'insinuant dans l'esprit, s'imposant à la mémoire de l'auditeur, et c'est vraiment pitié qu'il soit connu aujourd'hui des seuls curieux et des seuls archéologues. De son vivant même, il vit décroître la vogue. Ses trouvailles personnelles disparaissent devant les succès des chansons de terroir décevantes et ajustées au café-concert par un employé du ministère de la guerre appelé Doyen.

Alors, la fortune de "J'ai un pied qui rempe et l'autre qui ne va guère", de "Entre Paris et Lyon, il y a de jolies filles", contrebalança la fortune de l'auteur du "Mirillon". Thérèse vint en suite. Avec "Rien n'est sacré pour un sapeur" "C'est dans le nez que ça me chatouille", la "Garde d'ons", la chanson prenait une forme nouvelle et l'ingénieur Olivier tomba dans l'oubli comme une vieille mode, ce que portait Artémise, Artémise qui lui avait exalté parce qu'il lui jugeait "si bien mise".

Comme la rue, en ce temps-là, la rivière chantait. Sur la Seine, sur la Marne, à Bougival, à Joinville, "tas de chieards, tas de flambards", ouvriers, patrons, employés, tous les Parisiens tiraient de l'aviron. Les femmes, elles-mêmes, se ruèrent au canotage. Mains coupées en témoignage et nous indiquent quelles vertus spéciales doivent pratiquer les canotières: "Faut n'avoir pas peur de l'eau, faut pas faire de manières. Il faut préférer encore, pour être canotière, aux sauteurs de la Maison d'Or, les friures d'Asnières". A l'exposition de la "Vie pendant le Second Empire", dans la vitrine des vêtements de femmes, je n'ai pas vu les costumes portés par celles-là que les éques admettaient à leur bord, les toilettes des "barrenses" à qui elles confiaient le gouvernement. Dans la vitrine de la librairie, je n'ai pas aperçu non plus le recueil des cantilènes burlesques ou joyeuses dont, après les régates, les guinguettes des berges retentissaient, les soirs des beaux dimanches.

La chanson pourtant, elle m'est apparue dans un coin, où s'accroche une aquarelle d'Eugène Lami. Evocation mélancolique,

A PYGMALION

8-B-Rua Direita-8-B—Téléph. Central, 241—Caster Postal, 273

A partir du 1er Juillet

Grande Liquidation

avec réductions exceptionnelles à tous les rayons.

Laines, soieries, tissus fil et coton, fourrures, couvertures, éredons, bonneterie, mercerie, parfumerie, lingerie pour dames et enfants, confections, etc., etc.

Ventes exclusivement au comptant

Rua Direita-8-B S. PAULO

La chanson est représentée par Mme de Metternich, interrompue, au château de Compiègne, d'une revue intitulée: Les Commentaires de César. Au-dessus d'elle, le prince impérial, en uniforme de grenadier de la garde impériale, fusil en main, bonnet à poil sur la tête, figure l'Avénir!

L'Avénir, c'était Sedan, c'était le siège de Paris, c'était la garde nationale montée prendre la faction sur les illustres remparts, brillant: "Le père et la mère Badingue, à deux sous tout le paquet, le père et la mère Badingue et le petit Badingue."

La chanson, voilà ce qu'elle était devenue. Combien vivent encore des camarades avec lesquels, sans eux, j'ai marché, en ce temps-là!

"BILLET PARISIEN"

En cinquante-deux ans de République nous avons eu onze présidents dont quatre seulement, M.M. Jules Grévy, Loubet, Fallières et Poincaré, ont accompli jusqu'à la fin leur mandat de sept ans. Ce n'est qu'à partir de M. Sadi Carnot que le président se mit à voyager. M. Thiers n'eu pas le temps de visiter la France; les affaires politiques le retenaient à Versailles, où était le siège du gouvernement. C'est à peine s'il put prendre quelques semaines de congé, à Trouville d'abord, à Saint-Germain ensuite. Quatre agents de la sûreté suffisaient pour le garder discrètement.

Le maréchal de Mac-Mahon n'entreprit qu'un grand voyage officiel, pour visiter, en 1875, les inondés du Midi. Les journalistes ne furent pas admis, et ils s'en vengèrent en soulignant cette exclamation d'un brave homme en face d'un désastre sans précédent: "Que d'eau! Que d'eau!" dont ils firent un mot ridicule.

Jules Grévy, lui n'aimait pas se déplacer, il se rendit une fois à Cherbourg, et on eut beaucoup de peine à l'y décider. Gambetta s'y était rendu en même temps et c'est là que Jules Ferry, alors ministre, prononça le discours qui se terminait par cette déclaration: "Le péril est à gauche!". Pour les vacances, sans suite et sans fracas, Jules Grévy s'en allait à sa maison de campagne de Mont-sous-Vaudrey, dans le Jura. A Paris, les journaux d'opposition railaient ses goûts sédentaires, qu'on feignait d'attribuer à un soleil exagéré d'oignonnet.

Quant on inaugura la grande statue de la place de la République, on imprima avec une malice exagérée: "M. Jules Grévy ne s'est pas rendu à cette solennité, la Com-pagnie des omnibus lui ayant refusé un permis de circulation gratuit de la Madeleine à la Bastille". C'était peu courtois et injuste, quoique M. Jules Grévy fut fort économe et consacra tous les ans la moitié de son traitement à acheter un solide immeuble à Paris.

Sadi Carnot, lui, visita plusieurs grands centres, notamment Limoges, sa ville natale.

Le plus grand voyageur de tous nos présidents fut M. Loubet. Sans parler des excursions officielles en France, il fit de nombreuses Saint-Petersbourg, Rome, Madrid, Lisbonne et Londres. Les journalistes inscrits pour suivre le cortège officiel — dont j'étais — avaient un syndic, M. Valois; le secrétaire général de la présidence, M. Abel Combarieu, qui avait été secrétaire de la rédaction de "La Paix" veillait avec un soin confraternel à ce que notre tâche fut partout facilitée. Il fut notre providence. Dans ces quatre tournées il se montra toujours d'une cordialité inlassable — un peu plus pallié.

Avec M. Fallières, tout changea; ce président quitta peu Paris, et quand il se déplaça, beaucoup de journalistes renoncèrent à l'accompagner. On ne put pas le retenir. Les comptes-rendus s'en ressentirent. Tout était organisé par le Secrétaire général, M. Lannes qui valut tant d'ennuis à son patron, qui finit par lui donner sa fille en mariage avec la Trésorerie générale de Versailles comme dot.

M. Lannes était prévenant et hautain comme tous les parvenus, car ce Secrétaire général de la Présidence, quoique millionnaire, n'était même pas bachelier, ce qui n'est guère pour un haut fonctionnaire.

M. Raymond Poincaré reprit les traditions de M. Loubet; avec la guerre les vicentres, notamment Limoges, sa ville natale.

SOULIERS DE CAOUTCHOUC "FANABOR" LE DERNIER CRI DANS SON GENRE!! Incontestablement les plus résistants. Pour la vente en gros dans les maisons ci-après: Alfredo Juerner & Cia. Barros & Cia. Costa, Moniz & Cia. Edmundo & Camillo Metzger Hugo Dorfheld & Cia. João Jorge, Riguetto & Cia. J. Campos Leite M. V. Levy Frères & Cia. Oppenheim & Cia. Rua José Bonifácio, 98 Rua Florentino de Abreu, 71 Rua Florentino de Abreu, 84 Largo S. Bento, 1 Rua Florentino de Abreu, 49 Travessa de Grande Hotel, 1 Rua João Briccola, 12 Rua Florentino de Abreu 18 Rua S. Bento, 7-B Pour tous renseignements, s'adresser aux bureaux de la Fabrica Nacional de ARTEFACTOS DE BORRACHA RUA ALVARES PENTEADO, 35 - SALA 10 - S. PAULO

Dr. J. Alves de Lima
de l'Université de Paris, chirurgien de la Santa Casa et Professeur de la Clinique chirurgicale de la Faculté de médecine de São Paulo.

Dr. Nelson Libero
Ancien interne des hôpitaux de Paris
Maladies de Femmes
Chirurgie en général
RUA LIBERO BADARO, 167
Téléphone: Central, 5664

Bento Loeb
BIJOUTERIE et ORFÈVRES
Pierres Précieuses — Horlogerie
30, Rue Drouot — PARIS

montra une témérité extrême; A Verdun il apporta la Croix de la Légion d'Honneur à la Ville en plein bombardement. Le lendemain, il vult visiter les tranchées avancées; il avait été repéré par l'ennemi qui lançait des obus aux endroits où il se trouvait. Le général qui le conduisait craignait un accident, lui dit, non sans émotion: "Mais vous allez vous faire tuer, Monsieur le Président, rendez-vous."

Les questions intéressantes actuellement l'Etat d'Espírito Santo

Le Président Nestor Gomes vint conférer avec le Président de la République, S. Ex. donne quelques explications.

Nous extrayons de ce qui suit de notre conférence de Rio, "A Note", du 20 juin dernier:

Le Colonel Nestor Gomes, Président de l'Etat d'Espírito Santo, se trouve actuellement à Rio, en congé régulier qui lui a été accordé par l'Assemblée Législative de son Etat. Il est descendu au Palace Hotel, et doit rester quelques jours à Rio; nous avons pu le joindre et lui causer.

Dès le début de son congé, demandé pour cause de maladie et par besoin de repos, le président d'Espírito Santo a profité de son éloignement du gouvernement pour connaître et étudier la situation d'une grande zone de l'Etat, l'impitopie de Bahia et de Minas Geraes. C'est ainsi que S. Ex. a fait un long voyage en divers points du territoire de l'Etat de Bahia, allant jusqu'à Caravelas, d'où il poursuivit sa route jusqu'à Theophilus Ottoni, où il put observer les conditions les plus favorables pour un important développement agricole. La liaison de cette zone, par routes carrossables et plus tard par chemin de fer, jusqu'aux points du littoral accessibles à l'exportation, étant en projet, le Colonel Nestor Gomes a voulu rechercher les moyens que son Gouvernement pourrait employer rapidement, dans la limite des ressources de l'Etat, pour solutionner l'important problème de la mise en valeur de cette zone si riche et si étendue.

D'autres questions d'importance pour l'Etat — continue S. Ex. — ont occupé l'attention du Président de l'Espírito Santo; et, au cours de ces quelques mois de congé, il a dédié son activité, si non à la résoudre, au moins à les achever vers une solution faisant bénéficier ou satisfaisant complètement les intérêts vitaux de l'Etat. Il y a, par exemple, la question financière et celle du crédit de l'Etat, ainsi que la question économique, intimement liée à la conclusion des travaux du port de Victoria.

Il n'y a pas longtemps, on a parlé du célèbre emprunt lancé, en 1908, en France, par le Gouvernement de l'Espírito Santo. Quant aux réclamations surgies à Paris, contre la façon de procéder de cet Etat, relativement au paiement des intérêts aux porteurs des titres de l'emprunt, le Colonel Nestor Gomes donna les explications suivantes:

Les fameux emprunt fut lancé avec deux objectifs: le rachat de l'emprunt de 1894 et l'extinction avec le surplus, de diverses améliorations. Les intermédiaires de l'opération, Charles Victor & Co, déclarent que cet emprunt avait été mené à bien, et que l'antérieur avait été racheté.

L'Etat se mit alors à payer les coupons du nouvel emprunt, sans s'occuper de ceux relatifs à celui de 1894, puisqu'il supposait qu'il était racheté. En 1914, les émetteurs de l'emprunt primitif, la Banque de Paris et des Pays-Bas, réclamèrent de l'Etat le paiement des coupons qui n'avaient pas été rachetés. Alors, seulement, le Gouvernement apprit qu'il était tombé dans un traquenard, car les créanciers de l'emprunt de 1894 continuaient à être en possession de titres contre l'Etat. Le Gouvernement d'Espírito-Santo, devant ces faits, assumait une attitude de réserve contre les lanceurs de l'emprunt de 1908, représentés actuellement par leurs successeurs, la Société Auxiliaire de Crédit, attitude justifiée encore davantage par les rumeurs relatives à sa situation précaire.

En présence de ces incidents et des difficultés apparues postérieurement pour liquer le cas compliqué de ces emprunts, l'Etat a résolu de constituer à Paris, comme son mandataire, la Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud.

Une autre raison du séjour du Président de l'Espírito Santo à Rio de Janeiro, est la question du port de Victoria, dont les travaux sont paralysés depuis le commencement de la guerre.

Ces travaux avaient été confiés à la "Compañia Estrada de Ferro Leopoldina", qui n'a construit qu'une partie du quai. La poursuite de ces travaux devient de jour en jour plus nécessaire pour faciliter l'écoulement de la production de l'Etat destinée à l'exportation, et affecté en totalité par le port de Victoria.

Le gouvernement de l'Etat s'intéresse vivement à la conclusion des travaux. Cela dépend, cependant, de la "Compañia Leopoldina". Des négociations ont été engagées entre le Gouvernement fédéral et la Leopoldina, dans le but de racheter la concession donnée à cette dernière, et de continuer les travaux du port, ou de passer cette charge au Gouvernement de l'Espírito Santo. La Leopoldina s'incline dans le sens de satisfaire les désirs des deux gouvernements, mais subordonne cet acquiescement à la réduction de l'augmentation de ses tarifs. Comme cet accord n'est pas intervenu, le Gouvernement de l'Etat s'est accordé avec les gouvernements des Etats

de Rio et de Minas, la solution de l'important problème de la construction du port de Victoria fait l'objet de négociations et de combinaisons.

LA SAGESSE FRANÇAISE

Je sais bien que un certain pessimisme est à la mode; qu'il est égaré de dire: "En France, tout marche à la diable; il n'y a nulle suite dans les idées; il n'y a pas d'esprit public; il n'y a pas de gouvernement!" On dit cela d'un ton d'autorité, on érige, on dans un salon, ou simplement un café et, tout de suite, cela vous vient, de la part des auditeurs, une espèce de considération un peu évasive...

Et bien! dussé-je passer pour le plus crédule ou pour le plus mal informé, je suis d'un avis tout juste opposé à celui de ces personnages importants et décevant. J'admire infiniment la tenue, l'esprit, la conduite de mon pays à travers les événements contemporains. Oui, j'ose admirer la France "de maintenant", non seulement la France de la guerre, mais la France d'après la guerre, celle d'hier et celle d'aujourd'hui. J'admire surtout et instinctivement, après des hésitations et parfois des tentatives manquées, l'averit toujours à temps du péril encouru, et lui montre le bon parti à prendre, qu'elle prend aussitôt. En un mot, je suis rempli d'une admiration sagesse pour ce qu'il convient d'appeler: "la sagesse de la France".

Les découragés, gonflés de leur importance, qui tiennent au cercle, au salon ou au café les propos déblatérés que je citais plus haut, ont évidemment la tête assée. Il n'y a guère de jour, dans la vie d'une nation, plus encore que dans celle d'un individu, où tout aille à souhait. Quel philosophe pessimiste disait donc, pour dégoûter les hommes de la vie: "Je vous défie de trouver une heure, une minute, une seconde où votre corps ne vous fasse pas souffrir en quelque point?" Ce philosophe pessimiste proférait une sottise. Toute vie est une action, toute action est une lutte, toute lutte comporte des coups donnés et reçus; l'important, c'est que la lutte soit victorieuse, que l'action vous inspire son puissant reconfort, que la vie persiste et s'accroisse. Telle est, entre autres, la loi de la vie des peuples, qui — pour les contemporains — semble toujours être une série de crises. L'erreur des découragés professionnels, l'erreur des pessimistes sincères, c'est qu'ils ne mesurent pas le rapport entre ces crises et la vitalité du pays: ils ressemblent à ces mauvais patients qui se croient perdus pour une rage de dents ou pour un rhume douloureux. Le point vraiment critique, c'est de savoir si l'organisme est affecté par telle ou telle crise, dans ses parties profondes, essentielles. C'est de savoir s'il contient assez de vitalité pour réagir contre la crise, la subir, durer plus longtemps qu'elle et recouvrer son équilibre.

Or, il faut avoir bien mal suivi l'histoire de notre pays, rien que depuis 1914, pour n'être point frappé de la puissance d'équilibre contenue dans son organisme. Les historiens, Michelet, au cours des siècles, avaient déjà signalé, au cours des siècles, cette force française de "rétablissement", dont quelques-uns des prodiges s'appellent Poitiers, Bouvines, Valmy, — pour ne citer que les prodiges militaires. Mais depuis 1914 si le prodige militaire s'est renouvelé sur la Marne, sur l'Yser et sur la Meuse, — peut-on oublier le prodige civique de l'ordre et de la discipline pendant l'épreuve? Peut-on négliger ce fait inconcevable qu'en 1918, lorsque l'ennemi, à soixante kilomètres de la capitale, bombardait le cœur de Paris, quand la cause française semblait désespérée, ni Paris, ni aucune ville de France n'ont vu ce qu'on vit dans "TOUTES" les autres pays belligérants: la précipitation lamentable de femmes demandant la paix!

Et depuis la fin de la guerre, que d'autres preuves éclatantes de sa puissance d'équilibre a fournies notre pays! Les découragés professionnels nous amonçaient le pire gâchis intérieur, la lutte sanglante des classes, une réduction de l'avenir russe; pas un jour l'ordre n'a été sérieusement troublé et jamais la paix sociale n'a été mieux établie que dans la France de nos jours. Alors il a bien fallu que le pessimisme se rebattit sur autre chose: crise industrielle, crise commerciale, difficultés financières de l'Etat, péril de faillite... et aussi rupture des alliances, danger de guerre, que sais-je!

Evidemment, ce ne sont point là d'imaginaires épouvantails: mais quelle est, au fond, la question? Savoir si l'organisme français est assez solide pour tenir bon, si l'instinct français saura pourvoir une fois de plus à l'équilibre. Et bien! j'estime qu'à travers ces difficiles conjonctures, ni la vitalité de l'organisme français, ni la sagesse instinctive de la France ne paraissent avoir failli. Ne vous attardez pas à critiquer telle erreur, telle maladresse de détail, ou, au non, la sagesse française a-t-elle su, cette fois encore, réagir à temps, proclamer sa doctrine et s'y tenir! Les hésitations mêmes que l'on inérimement furent souvent que la preuve de cette extrême acuité, de cette fine sensibilité de l'instinct français. On ne rejette jamais d'une solution; on envisage au besoin ses côtés séduisants; on pourra même en l'épreuve; l'important, c'est de la juger — à temps — bonne, ou mauvaise; à temps, pour l'adopter si elle est bonne ou la rejeter si elle est mauvaise. Ah! que cela est bien dans la tradition du souple bon sens de la France, de la sagesse avisée, munée, mais inflexible de la France!

Et, le merveilleux, c'est que cette sagesse n'est pas le privilège du gouvernement, du Parlement, des spécialistes ou de la presse. Elle est vraiment issue de la nation. La sagesse française fait exécuter ses suggestions sans fracas, mystérieusement, mais inflexiblement. Ce fut ainsi durant la guerre. Le remplacement nécessaire de telle ou telle personnalité par une autre mieux adaptée, dans l'armée ou le gouvernement, qu'il imposa? Nulle force visible: la mystérieuse sagesse française. Pareillement, de la guerre, on a vu des gouvernements soutenus par le Parlement et par la presse,

mollement déposés en quelques minutes par l'unique force de la sagesse française, alors qu'il le fallait.

Faisons confiance, dans ces temps obscurs, à cette loi rassurante de notre organisme national. Au lieu de prêter attention aux propos des découragés, écoutons d'une oreille attentive et filiale battre, dans le tumulte des événements, le pouls ferme et rythmé de la sagesse française.

Marcel PREVOST, de l'Académie française

CHAMPAGNE LE ROY

Le trafic, la part du pavillon étoilé était minime, tandis que pour l'année 1920, 33 0/10 des marchandises ont été exportées par des navires nationaux. C'est un résultat, et cet effet, nous croyons-nous obligés, quand un individu payé pour faire un métier, a accompli sa besogne vis-à-vis de nous! Sujétion morale pour celui qui reçoit.

Le pourboire se concevait encore jadis, lorsque la stupidité d'un tarif uniforme faisait payer le même prix le trajet de la rue Drouot à l'Opéra ou de la place de la Nation à la Porte-Maillot. Le pourboire représentait alors la différence de travail fourni pour une somme égale. Mais aujourd'hui, avec le taxi, le total porté sur l'appareil comprend les frais, le bénéfice de la Compagnie et le salaire de l'homme, ne libère-t-il pas le client de toute obligation?

Combien plus encore est anormale l'habitude de donner un pourboire au personnel d'hôtel ou au garçon de café qui vous sert. Cette habitude est si invétérée que certains exploitants ne craignent pas de ne point payer leur personnel, — on dit même de lui faire payer une somme, — en comptant pour la rémunération du dit personnel sur l'impôt du pourboire; tel est aussi bien le cas des pourboires attribués à certain personnel des gares. Si bien que toute une catégorie de travailleurs, sachant que leur salaire résultera du plus ou moins de pression sur le public, n'hésitent pas à recourir aux moyens parfois les plus discutables pour augmenter leur paie, surtout lorsqu'il s'agit d'affaires de femmes ou à des étrangers.

Le problème du pourboire ne remonte pas à aujourd'hui. Alexandre Dumas a raconté quelque part le trait que voici: "Le grand écrivain arrivait dans un hôtel où on lui donna une chambre pourvue d'un magnifique lustre de vingt bougies. Le lendemain, en partant, comme on constate que chaque bougie est éteinte, on le ramène dans sa chambre, prend les vingt bougies, et, au lieu de les remettre à la porte, il les remet à chacun une ou deux bougies en disant: "Tenez, mon ami, voici vingt sous, voici quarante sous."

Un trait personnel, il y a quelque temps, j'arrive dans un hôtel de Genève, le soir à 9 heures, ayant diné. Je repartais le lendemain matin très tôt, ce qui m'empêcha pas de trouver, rangés devant la porte, le maître d'hôtel, le garçon d'étage, le conducteur de l'ascenseur, le petit groom, le portier, le monsieur à tablier vert qui fait les chaussures, la femme de chambre — j'en oublie certainement, — tous me surrunt en chœur, l'un engageant et avec le plus pur accent allemand: Atjen, Mesic, pou fiache". La colère me prend, je me retourne vers eux, soulève mon chapeau, les salue circulairement et leur dis: "Je vous remercie vivement d'être venus", puis je montai rapidement dans mon auto et disparus.

Peut-il ajouter que, saisi par le respect humain, je n'eus pas le courage de me retourner pour voir la tête que faisaient mes gens. Au fond j'avais raison: car si tous les voyageurs se donnaient le mot pour agir ainsi, l'abominable usage du pourboire, qui gâche le plus beau voyage, aurait bientôt fait de disparaître, comme il disparaît chez les ouvriers, si on imitait l'exemple d'un de mes amis.

Celui-ci était dans une loge de théâtre, une première fois l'ouvreur passe sa tête à travers l'entree de la loge et murmure à mon ami: "Vous n'oubliez pas l'ouvreur, Monsieur!" L'autre, impatienté, fait signe à l'ouvreur de se retirer. L'acte est à peine fini que les faces grimées de la bonne ouvrière se montre à nouveau: "Vous n'oubliez pas l'ouvreur, Monsieur!" Et mon ami de répondre du ton le plus attendri: "Non, Madame, je ne vous oublierai jamais".

Il y aurait bien un moyen de supprimer le bourboire: ce serait, je le répète, de créer un mouvement en faveur de sa suppression, la part des payants dit-elle, en ce qui concerne le service hôtelier, figurer sur la note d'après une modalité rigoureusement établie. Mais force est bien d'être sceptique, l'habitude, ici comme en tout, est une seconde nature, dit le proverbe, même lorsqu'elle a pour effet de nous imposer la plus insupportable obligation. Et puis comment empêcher certains sots, pour qui l'ostentation d'un gros pourboire est une satisfaction personnelle d'acquiescer?

Même l'imitation de ce qui se pratique à Java, où les guides et les traicts distribués en ce pays si avancé au point de vue touristique, recommandent de donner des pourboires modérés, suffirait-elle à retenir les amateurs d'ostentation sous ce rapport?

Maurice RONDET-SAINT. (La Renaissance politique, littéraire, artistique.)

EAU RADIO — ACTIVE DE LYNDIA
Nous en avons en dépôt pour livraison immédiate
COMMANDES: Elles doivent être faites à la Rua Direita n. 15
Téléphones, Central 506 307 et 508
DÉPÔT: Rua 25 de Março, 63
Téléphone, Central 233
F. MATARAZZO & C.
UNIQUE CONCESSIONNAIRE

LE COMMERCE MARITIME AMERICAIN
Le compte-rendu du Ministère du Commerce des E. U. qui vient de nous parvenir, nous apporte de très intéressantes précisions sur le mouvement du trafic maritime de la grande République-sœur, en ces dernières années.

L'analyse du rapporteur s'est complie à établir pour l'an 1920 des comparaisons dont le détail détaillé nous ne pouvons entrer ici, afin de rechercher des éléments d'impulsions nouvelles, en vue de consolider l'existence et d'assurer le développement progressif de la marine marchande transocéanique, née à la suite des complications militaires consécutives aux destructions perpétrées par les sous-marins boches.

L'année 1920 a été choisie parce qu'elle a présenté le maximum d'activité pour le trafic extérieur des Etats-Unis. Les sorties indiquent un mouvement de 33.376.918 tonnes nettes, sur les ports Sud-Américains, d'Océanie, d'Asie, d'Afrique et d'Europe. En 1921, ce chiffre est tombé à 28.369.035 t. Il sera plus faible encore pour 1922, car déjà, les statistiques de Janvier donnent seulement 1.931.000 t. contre 2.418.000 t. et 2.382.000 t. pour la même période en 1920 et 1921.

Pour l'exercice 1913-14, compté de juillet à fin juin, qui s'est avéré le plus actif des temps d'avant-guerre, les douanes avaient enregistré une sortie de 24.235.949 t. pour les contrées d'outre-mer. Mais dans ce pour-

de plus stupide que cette méthode, dont les Anglo-Saxons sont parvenus à s'affranchir et que nous maintenons chez nous par une sorte d'atavisme naïf. Par quel préjugé, en effet, nous croyons-nous obligés, quand un individu payé pour faire un métier, a accompli sa besogne vis-à-vis de nous! Sujétion morale pour celui qui reçoit.

Le pourboire se concevait encore jadis, lorsque la stupidité d'un tarif uniforme faisait payer le même prix le trajet de la rue Drouot à l'Opéra ou de la place de la Nation à la Porte-Maillot. Le pourboire représentait alors la différence de travail fourni pour une somme égale. Mais aujourd'hui, avec le taxi, le total porté sur l'appareil comprend les frais, le bénéfice de la Compagnie et le salaire de l'homme, ne libère-t-il pas le client de toute obligation?

Combien plus encore est anormale l'habitude de donner un pourboire au personnel d'hôtel ou au garçon de café qui vous sert. Cette habitude est si invétérée que certains exploitants ne craignent pas de ne point payer leur personnel, — on dit même de lui faire payer une somme, — en comptant pour la rémunération du dit personnel sur l'impôt du pourboire; tel est aussi bien le cas des pourboires attribués à certain personnel des gares. Si bien que toute une catégorie de travailleurs, sachant que leur salaire résultera du plus ou moins de pression sur le public, n'hésitent pas à recourir aux moyens parfois les plus discutables pour augmenter leur paie, surtout lorsqu'il s'agit d'affaires de femmes ou à des étrangers.

Le problème du pourboire ne remonte pas à aujourd'hui. Alexandre Dumas a raconté quelque part le trait que voici: "Le grand écrivain arrivait dans un hôtel où on lui donna une chambre pourvue d'un magnifique lustre de vingt bougies. Le lendemain, en partant, comme on constate que chaque bougie est éteinte, on le ramène dans sa chambre, prend les vingt bougies, et, au lieu de les remettre à la porte, il les remet à chacun une ou deux bougies en disant: "Tenez, mon ami, voici vingt sous, voici quarante sous."

Un trait personnel, il y a quelque temps, j'arrive dans un hôtel de Genève, le soir à 9 heures, ayant diné. Je repartais le lendemain matin très tôt, ce qui m'empêcha pas de trouver, rangés devant la porte, le maître d'hôtel, le garçon d'étage, le conducteur de l'ascenseur, le petit groom, le portier, le monsieur à tablier vert qui fait les chaussures, la femme de chambre — j'en oublie certainement, — tous me surrunt en chœur, l'un engageant et avec le plus pur accent allemand: Atjen, Mesic, pou fiache". La colère me prend, je me retourne vers eux, soulève mon chapeau, les salue circulairement et leur dis: "Je vous remercie vivement d'être venus", puis je montai rapidement dans mon auto et disparus.

Peut-il ajouter que, saisi par le respect humain, je n'eus pas le courage de me retourner pour voir la tête que faisaient mes gens. Au fond j'avais raison: car si tous les voyageurs se donnaient le mot pour agir ainsi, l'abominable usage du pourboire, qui gâche le plus beau voyage, aurait bientôt fait de disparaître, comme il disparaît chez les ouvriers, si on imitait l'exemple d'un de mes amis.

Celui-ci était dans une loge de théâtre, une première fois l'ouvreur passe sa tête à travers l'entree de la loge et murmure à mon ami: "Vous n'oubliez pas l'ouvreur, Monsieur!" L'autre, impatienté, fait signe à l'ouvreur de se retirer. L'acte est à peine fini que les faces grimées de la bonne ouvrière se montre à nouveau: "Vous n'oubliez pas l'ouvreur, Monsieur!" Et mon ami de répondre du ton le plus attendri: "Non, Madame, je ne vous oublierai jamais".

Il y aurait bien un moyen de supprimer le bourboire: ce serait, je le répète, de créer un mouvement en faveur de sa suppression, la part des payants dit-elle, en ce qui concerne le service hôtelier, figurer sur la note d'après une modalité rigoureusement établie. Mais force est bien d'être sceptique, l'habitude, ici comme en tout, est une seconde nature, dit le proverbe, même lorsqu'elle a pour effet de nous imposer la plus insupportable obligation. Et puis comment empêcher certains sots, pour qui l'ostentation d'un gros pourboire est une satisfaction personnelle d'acquiescer?

Même l'imitation de ce qui se pratique à Java, où les guides et les traicts distribués en ce pays si avancé au point de vue touristique, recommandent de donner des pourboires modérés, suffirait-elle à retenir les amateurs d'ostentation sous ce rapport?

Maurice RONDET-SAINT. (La Renaissance politique, littéraire, artistique.)

BISCUITS DUCHEN
SPÉCIALITÉ DUCHEN CREAM — CRACKERS

Livres de la Semaine

"Pavots de la Nuit" (Roman de Mœurs Australiennes) par Wolla Merenda et Iann Karmor. — Le 14 juillet, dit paraitre à l'heure de la Nation, de la place de la Nation à la Porte-Maillot. Le pourboire représentait alors la différence de travail fourni pour une somme égale. Mais aujourd'hui, avec le taxi, le total porté sur l'appareil comprend les frais, le bénéfice de la Compagnie et le salaire de l'homme, ne libère-t-il pas le client de toute obligation?

Combien plus encore est anormale l'habitude de donner un pourboire au personnel d'hôtel ou au garçon de café qui vous sert. Cette habitude est si invétérée que certains exploitants ne craignent pas de ne point payer leur personnel, — on dit même de lui faire payer une somme, — en comptant pour la rémunération du dit personnel sur l'impôt du pourboire; tel est aussi bien le cas des pourboires attribués à certain personnel des gares. Si bien que toute une catégorie de travailleurs, sachant que leur salaire résultera du plus ou moins de pression sur le public, n'hésitent pas à recourir aux moyens parfois les plus discutables pour augmenter leur paie, surtout lorsqu'il s'agit d'affaires de femmes ou à des étrangers.

Le problème du pourboire ne remonte pas à aujourd'hui. Alexandre Dumas a raconté quelque part le trait que voici: "Le grand écrivain arrivait dans un hôtel où on lui donna une chambre pourvue d'un magnifique lustre de vingt bougies. Le lendemain, en partant, comme on constate que chaque bougie est éteinte, on le ramène dans sa chambre, prend les vingt bougies, et, au lieu de les remettre à la porte, il les remet à chacun une ou deux bougies en disant: "Tenez, mon ami, voici vingt sous, voici quarante sous."

Un trait personnel, il y a quelque temps, j'arrive dans un hôtel de Genève, le soir à 9 heures, ayant diné. Je repartais le lendemain matin très tôt, ce qui m'empêcha pas de trouver, rangés devant la porte, le maître d'hôtel, le garçon d'étage, le conducteur de l'ascenseur, le petit groom, le portier, le monsieur à tablier vert qui fait les chaussures, la femme de chambre — j'en oublie certainement, — tous me surrunt en chœur, l'un engageant et avec le plus pur accent allemand: Atjen, Mesic, pou fiache". La colère me prend, je me retourne vers eux, soulève mon chapeau, les salue circulairement et leur dis: "Je vous remercie vivement d'être venus", puis je montai rapidement dans mon auto et disparus.

Peut-il ajouter que, saisi par le respect humain, je n'eus pas le courage de me retourner pour voir la tête que faisaient mes gens. Au fond j'avais raison: car si tous les voyageurs se donnaient le mot pour agir ainsi, l'abominable usage du pourboire, qui gâche le plus beau voyage, aurait bientôt fait de disparaître, comme il disparaît chez les ouvriers, si on imitait l'exemple d'un de mes amis.

Celui-ci était dans une loge de théâtre, une première fois l'ouvreur passe sa tête à travers l'entree de la loge et murmure à mon ami: "Vous n'oubliez pas l'ouvreur, Monsieur!" L'autre, impatienté, fait signe à l'ouvreur de se retirer. L'acte est à peine fini que les faces grimées de la bonne ouvrière se montre à nouveau: "Vous n'oubliez pas l'ouvreur, Monsieur!" Et mon ami de répondre du ton le plus attendri: "Non, Madame, je ne vous oublierai jamais".

Il y aurait bien un moyen de supprimer le bourboire: ce serait, je le répète, de créer un mouvement en faveur de sa suppression, la part des payants dit-elle, en ce qui concerne le service hôtelier, figurer sur la note d'après une modalité rigoureusement établie. Mais force est bien d'être sceptique, l'habitude, ici comme en tout, est une seconde nature, dit le proverbe, même lorsqu'elle a pour effet de nous imposer la plus insupportable obligation. Et puis comment empêcher certains sots, pour qui l'ostentation d'un gros pourboire est une satisfaction personnelle d'acquiescer?

Même l'imitation de ce qui se pratique à Java, où les guides et les traicts distribués en ce pays si avancé au point de vue touristique, recommandent de donner des pourboires modérés, suffirait-elle à retenir les amateurs d'ostentation sous ce rapport?

Maurice RONDET-SAINT. (La Renaissance politique, littéraire, artistique.)

vous m'avez dit qu'il parlait abondamment; vous me l'avez fait payer très cher et maintenant, depuis que j'y'ai, il n'a plus dit un seul mot. Plus un seul mot!

— Mais, peut-être, insinua doucement le marchand, ne lui en avez-vous pas laissé l'occasion!

— Arithmétique. — Superbes oranges! s'écria Mme Calino en s'arrêtant devant le magasin de l'épicerie... Regarde, mon ami, comme elles sont grosses!

— Eh bien, en effet... acquiesça Calino. Il doit en falloir très peu pour faire une douzaine.

— La Commémoration du Centenaire de l'Indépendance. — La direction générale des Postes (sous-Direction de la Comptabilité, 2ème section) vient de publier l'édit suivant:

— Emission de timbres ordinaires commémoratifs du Centenaire de l'Indépendance — Je porte à la connaissance du public que, les nouveaux timbres ordinaires, commémoratifs du Centenaire de l'Indépendance du Brésil, de 100, 200 et 300 réis, entreront en circulation endéans 90 jours, à partir de la date de publication du présent édit.

— Timbre de 100 réis. — Le timbre de 100 réis a la forme rectangulaire, et présente, au centre, la reproduction du tableau de Pedro Americo "le Cri de l'Ypiranga", avec les direes suivants: en haut, les mots Brasil-Correio (Brésil, Postes) et en bas: Centenaire 1822-1922, et les chiffres de la valeur de la taxe. Sur le tableau, se lit aussi le mot "Ypiranga". Ce timbre est de couleur bleue.

— Timbre de 200 réis. — Le timbre de 200 réis est de couleur rouge, et son modèle a été présenté par l'Hotel de la Monnaie (Casa da Moeda). Ses caractéristiques sont les suivants: forme rectangulaire, présentant au centre la figure symbolique de l'histoire, et les portraits de Dom Pedro I et de José Bonifacio de Andrada e Silva. On lit les direes suivants: Brésil, Postes, 200 réis. Centenaire 1822-1922. Sous les portraits: Fauteurs de l'Indépendance.

— Timbre de 300 réis. — Le timbre de 300 réis, dont le dessin a été présenté par la firme Waterlow & Sons, de Londres, est de couleur verte, et présente les caractéristiques ci-après: au centre, un aspect de l'Exposition Nationale, et dans l'angle supérieur droit, le portrait du Président de la République, Dr. Epitacio da Silva. On y trouve les direes suivants: Brésil-Postes — 300 réis — 1822 — Centenaire de l'Indépendance — 1922. Sur le patronage, la légende: Exposition Nationale. Tous les timbres sont émis en pièces, et ont les dimensions de 0,931 x 0,922.

— Sous-direction de la comptabilité, le 7 Juin 1922. Le sous-directeur, Eugenio Augusto Wandek.

— L'avenir économique de la Finlande. — Comme pour toutes les contrées scandinaves, le produit de la pêche est une grande source de revenus pour la Finlande. Le Jareng Baltique rapporte environ 10 millions de kilos par an, et le saumon, très estimé, 200,000 kilos. L'exportation de poissons atteint annuellement environ 8 à 9 millions de kilos qui sont expédiés vers l'Esthonie et la Suède.

La Finlande n'est pas une région de grande métallurgie. Son sous-sol est pauvre de matières premières. Il lui manque le charbon. Il est vrai que l'importation de ce produit est infime. Elle supplée à cet inconvénient par les innombrables ressources de ses forêts qui lui permettent la circulation de ses chemins de fer, le fonctionnement de ses usines et le chauffage de ses maisons. De plus, les cours d'eau, nombreux et rapides, les chutes, sont pour elle une source inépuisable et assurée de force motrice. Les industries peuvent ainsi prospérer et augmenter leur production. En 1916, les usines au nombre de 4.693 ont produit 1.459.000.000 de mark.

— La situation économique de la Norvège. — Dans un pays si étendu, où la vie industrielle et commerciale est si intense, il est tout naturel que la France ait un débouché pour ses produits, surtout depuis que la réunion à la mère patrie des provinces arrachées en 1871 en a fait une des premières nations métallurgiques du monde.

Bien des articles peuvent faire l'objet d'importations considérables, en dehors des vins et des eaux-de-vie, si la prohibition actuelle est levée comme conclusion des pourparlers actuellement engagés pour l'établissement de nouveaux traités de commerce. Les articles de vêtements, les délicieuses créations des couturiers et des modistes parisiens, les soieries, la lingerie, les confectios, la bonneterie et la chaussure notamment, ont des débouchés assurés en Norvège. Les négociants français peuvent profiter de la chance qui leur permet de s'emparer des marchés, maintenant que l'Allemagne a tant de difficultés à fournir.

— Le Concours de nos colonies. — Ce n'est ni par des circulaires, ni par des règlements compliqués, ni par l'envoi des savants qu'on pourra arriver à des résultats: c'est seulement en encourageant et en facilitant les initiatives des colons, des commerçants coloniaux et des populations indigènes et en les laissant agir et entreprendre sous un régime de large liberté contractée, c'est aussi en liant la question du crédit à prêter par l'Etat aux questions pour l'exécution des programmes de travaux publics (tablis par elle, à celle de l'extension de certaines cultures et de la production intensive de denrées et de matières premières actuellement demandées par nous en quantités plus ou moins grandes aux marchés étrangers. En d'autres termes, c'est en traitant comme une affaire entre deux commerçants la question du concours, qu'elle peut accéder à ses colonies et celle de l'aide que celles-ci peuvent lui prêter, que la France sera assurée de trouver dans son empire colonial, dans un prochain avenir, ce qui à grands frais, en s'appauvrissant, elle est en ce moment obligée de se procurer ailleurs.

HUILE SOL LEVANTE
pour la cuisine et la salade
Le plus réputée et préférée jusque ici à toute autre produit du pays, va devenir un PRODUIT DE L'ORDRE
qui doit être considéré comme étant égal ou supérieur à n'importe quelle huile comestible importée. Nos nouvelles installations d'AGUA BRANCA produisent une huile qui, par son goût, sa pureté, son excellente qualité pour la cuisine et la salade, ne peut être surpassée. Les consommateurs, dans leur propre intérêt, doivent exiger l'HUILE SOL LEVANTE
INDUSTRIAS REUNIDAS F. MATARAZZO
R. D. 15 F. MATARAZZO & C. SAO PAULO

The Western Telegraph Company Limited
Via Western
 Communication directe et rapide avec tous les pays du monde.
 Les télégrammes présentés aux bureaux qui se sont pas de la Compagnie devront porter la mention "VIA WESTERN" écrite à l'encre par l'expéditeur. — Tarifs et informations dans tous les bureaux télégraphiques ou directement de la Western Telegraph Company Limited.
 Largo do Senador Vergulho — SANTOS et Av. Rio Branco, 117 — RIO DE JANEIRO

Comment donner une nouvelle vitalité aux nerfs épuisés et obtenir de nouvelles forces et une nouvelle énergie

Conseils pratiques d'un médecin
 Si l'excès de travail, l'indulgence désordonnée dans les plaisirs, ou tout autre genre d'abus, ont appauvri votre vitalité, débilité vos facultés physiques et mentales, et vous ont rendu vieux avant l'âge, sachez que vous pouvez obtenir une nouvelle vitalité pour votre organisme fatigué, et recouvrer un vigoureux jeunesse surprenante, avec l'usage du "FERRO NUXADO". Dans ce but, prenez deux pastilles de "FERRO NUXADO" après chaque repas. "FERRO NUXADO" est un produit strictement scientifique de formule connue, conseillé par de nombreux médecins, et qui se trouve en vente dans toutes les bonnes pharmacies. Non seulement il enrichit le sang en fournissant une nutrition menue à ces cellules fatiguées du système nerveux, mais il contient en outre le principal constituant chimique de la force active nerveuse, sous une forme qui ravitaile rapidement et abondamment de fluide vital le système nerveux débilité, et qui renoue ainsi ses forces, sa vigueur et son magnétisme, tant chez les hommes que chez les femmes, en leur donnant cette indescriptible attraction si admirée par les uns et envidée par les autres, et si nécessaire au succès dans toutes les choses de l'existence. "FERRO NUXADO" est, en même temps, un aliment pour le sang et pour les nerfs, et son usage augmentera les forces et la résistance des personnes fatiguées et débilitées, en quinze jours. N'acceptez que le véritable "FERRO NUXADO" qui porte le nom de "Dac Health Laboratories". Aucun autre produit n'est la "même chose" ni ne donne "le même résultat".

"AUX ALLIÉS"
PENSION E. LANDIÉ
 CUISINE FRANÇAISE DE 1er ORDRE
 Chambres confortables toutes sur rue
 Confort moderne
 Electricité — Bains chauds et froids
 RUA VISCONDE RIO BRANCO, 12
 Téléphone Cidade, 835 SAO PAULO

J'atteste que j'ai employé avec grand avantage et sur un assez grande échelle les préparations de M. M. Baruel & Co.
 DR. L. P. BARRETTO
Vin iodé tannique Baruel
 Lymphatisme, scrofuleuse, etc.
Eau anglaise Baruel
 Tonicité, appétit, stomacale
Exlixir aristopéptique
 Digestif complet. Dyspepsies
Exlixir de cascara sagrada
 Régularisateur de l'intestin
Poudre de diachylon Baruel
 Echauffements cutanés des enfants - Toilette
Magnésie fluide Baruel
 Remède populaire de l'estomac et des intestins
Pastilles de guayaco composées
 Laryngites — Maladies de la gorge
Comprimés, Pastilles et ampones médicales
Casa Baruel
 SAO PAULO

G. FABRIL DE LUVAS
JEANNOT, Gérant
 Rua Direita, 26-Entresol
 Au dessus de la Casa Slopier — S. PAULO

L'inconnu dévoilé par les astres
 Écrire au professeur de Hagarut, Villa Izarra, Biarritz (Basses Pyrénées) France ou au "Messager de S. Paulo".

The British Bank of South America, Limited
 Fundado em 1893
 Capital suscrit £ 2.000.000 Capital réelles 1.000.000
 Fonds réserve £ 1.000.000
 Siège Principal — LONDRES
 FILIAES: — Manchester, Pernambuco Bahia, Rio de Janeiro, S. Paulo, Santos, Porto Alegre, Rio Grande, Montevideo, Mercedes, Buenos Ayres, Rosario de Santa Fé e Pergamino
 Bilan de la succursale de São Paulo au 30 Juin 1922

ACTIF	PASSIF
Effets escomptés 8.507.237\$450	Comptes-courants de mouvement 13.475.549\$270
Effets à recevoir de l'étranger 15.093.272\$960	Comptes-courants limités 1.490.558\$280
Effets à recevoir de l'intérieur 5.365.634\$650	Dépôts à échéance fixe 13.706.122\$000
Avances en compte courant 13.189.326\$710	Titres en caution et en dépôt 66.950.018\$740
Valeurs cautionnées 26.783.646\$290	Titres à recevoir 20.453.073\$010
Valeurs déposées 35.166.370\$220	Caisse (centrale) 8.344.998\$390
Agences et filiales 126.330\$040	Agences et filiales 4.621.649\$450
Correspondants à l'étranger 1.594.443\$160	Correspondants à l'étranger 6.334.059\$450
Titres et fonds appartenant à la Banque 1.446\$970	Effets à payer 34.423\$400
Comptes divers 2.803.797\$450	Comptes divers 1.108.438\$650
Caisse, en monnaie courante 19.552.770\$020	
Dépôté dans d'autres banques 1.096.627\$340	
Reis. 135.024.743\$520	Reis. 135.024.743\$520

S. Paulo, 7 Juillet 1922 S. E. ou O.
 Pour "The British Bank of South America, Limited" (Signé) G. S. Whyte, Gérant. A. J. H. Ogden, Comptable.

Sociedade Anonyma Martinelli
 S. PAULO, RIO et SANTOS
 Agence des Comp. de Navigation—Lloyd Real Hollandez et Lloyd Nacional
 Traités sur le Portugal, les Indes, l'Italie, l'Espagne, Paris, New-York, Londres et sur toutes villes d'Europe.
 Maison de Change—Casa de Cambio—Exchange Office—Goldwacht—Cambio Monete
 Achat et vente de Livres Sterling, papier-monnaie, Or et argent monnayé de tous pays
 AVENIDA RIO BRANCO, 108 et 109
 RIO DE JANEIRO Adresse Télég. MARTINELLI
 Casier Postal N. 1254

LEONEL QUERIDO
 Achète, vend et échange des bijoux d'occasion. Achète récipissés des Monts-de-Piété.
 Se charge de réparations de montres, pendules et bijoux.
 RUA BOA VISTA, 5-C — SAO PAULO
 Téléphone Central, 2317

HOTEL MODERNE
 RIO DE JANEIRO
 Le plus frais et le plus confortable des Hôtels de Rio
 Altitude 120 mètres — Joli point de vue — R. Senador Candido Mendes, 283
 (Ancienne rue Donna Luiza — Santa Theresia)
 A un quart d'heure par tramway du centre de Rio — Téléphones 602 central
 Adresse Télégraphique: MODERNEHOT
 ASCENSEURS — Cuisine française — Eau chaude et froide à tous les étages
 Propriétaire CHARLES DUBLINEAU
 Vue magnifique sur la baie de Rio

PIANOS AUTO-PIANOS
ORGUES
Georges da Costa
 ACCORDEUR
 Se charge de toutes réparations de pianos
 Agent de la maison Pinet de Paris
 Articles spéciaux pour réparations de pianos
 Résid. 10, Rua Aguiar de Barros
 Téléph. Cent. 3423 — S. PAULO

Consulat de Roumanie
 Afin de traiter d'affaires les intéressés, tous les sujets de l'actuelle Grande Roumanie, y compris les originaires de Bessarabie, Transylvanie et Bucovine, sont priés de se présenter au Consulat de Roumanie, Rua Assemblada, 117, 2ème étage, à Rio de Janeiro.
 Le Consulat est ouvert tous les jours ouvrés, de 1 à 15 heures.

Banco Commercial do Estado de São Paulo
 Capital suscrit 30.000.000\$000
 Capital réalisé 18.000.000\$000
 Fonds de réserve 10.500.000\$000
 Bilan au 30 Juin 1922
 y compris les agences de Santos, Campinas, Piracicaba, Botodouro, S. Manuel Botucatu, Bragança, Rio Preto, Mogi-Mirim Taquaritinga, Araraquara, Avaré, S. Carlos, Bauré, Catanduva, Itá, Olímpia, Santa Cruz do Rio Pardo et S. João da Boa Vista

ACTIF	PASSIF
Capital à réaliser 12.000.000\$000	Capital 30.000.000\$000
Effets escomptés 39.007.678\$890	Fonds de réserve 10.500.000\$000
Effets à recevoir: 857.649\$850	Dépôts en compte-courant avec intérêts 85.322.743\$920
Effets de l'étranger 19.706.967\$480	Id. sans intérêts 3.806.570\$710
Effets de l'intérieur 30.614.637\$310	Dépôts à délai fixe 21.909.573\$410
Avances en compte courant 42.357.288\$210	Valeurs cautionnées en dépôt 107.534.979\$450
Valeurs cautionnées 52.936.865\$420	Créditeurs par valeurs à l'encaissement 20.614.637\$310
Valeurs déposées 64.698.114\$010	Agences 39.136.219\$440
Agences 37.348.831\$340	Correspondants à l'étranger et dans le pays 5.104.414\$370
Correspondants à l'étranger 5.618.123\$790	Effets à payer 374.448\$250
Correspondants dans le pays 4.263.071\$390	Divers 1.342.248\$660
Titres et fonds appartenant à la Banque 616.102\$000	Dividendes non réclamés 311.239\$700
Immeubles appartenant à la Banque 2.433.140\$040	Pourcentage de la Direction 43.287\$600
Caisse: En monnaie courante et déposée à la Banque du Brésil 54.188.155\$000	Impôt sur le dividende 51.560\$000
Comptes divers 859.503\$850	Impôt sur le tantième de la direction 2.164\$380
Reis 326.928.306\$310	18e Dividende à 12 o/o l'an, soit 7\$200 par action de la 1re émission et Rs.4\$800 par action de la deuxième 960.000\$000
	Rs. 326.928.306\$310

S. E. ou O.
 São Paulo, 11 Juillet 1922 (Signé) Dr. Erasmo T. de Assumpção, Président T. B. Muir Directeur Surintendant
 Gérant, par intérim (signé) L. de Assumpção

Démonstration du Compte de Profits et Pertes

Débit	Crédit
Frais Généraux 118.869\$100	Solde passé du 31 décembre 1921 487.621\$360
Fonds pour couvrir les préjudices probables 121.070\$140	Bénéfices vérifiés pendant le semestre en déduisant les intérêts à reporter au Semestre suivant 2.488.971\$890
Loyers et impôts 86.636\$840	
Honoraires de la Direction et du Conseil de Surveillance 47.900\$800	
Honoraires du personnel et gratifications 541.101\$100	
Rabais de 6 o/o sur le compte: Articles de bureaux 212.946\$240	
Rabais de 5 o/o sur le compte: Meubles et ustensiles 232.778\$000	
Rabais sur compte d'installation 12.512\$460	
Fonds de réserve - montant porté au crédit de ce compte 500.000\$000	
Pourcentage de la Direction 3 o/o sur 1.442.228\$70 bénéfices nets du semestre 43.287\$600	
Impôt sur le dividende 5 et 6 % sur 960.000\$000 51.650\$000	
18e Dividende à 12 o/o l'an, soit Rs. 7\$200 par action de la 1re émission et Rs.4\$800 par action de la deuxième 960.000\$000	
Impôt sur le tantième de la direction 5 % et Rs. 4\$800 par action de la deuxième 2.164\$380	
Solde reporté au Semestre suivant 2.488.971\$890	2.488.971\$890

S. Paulo 11 Juillet 1922 S. E. ou O. L. A. Fleury, Comptable

Banque de Crédit Hypothécaire et Agricole de l'Etat de São Paulo
 Bilan arrêté au 30 Juin 1922

ACTIF	PASSIF
Capital à réaliser 3.172.050\$000	Capital 6.380.000\$000
Effets escomptés 8.126.161\$000	Fonds de réserve 346.706\$926
Effets à recevoir de l'intérieur 699.093\$740	Fonds d'amortissement des obligations 4.816.110\$000
Avances en c/o: a) avec garanties diverses 470.646\$426	Trésor de l'Etat, et spécial 41.851.217\$000
b) avec garanties de gages agricoles 7.500.088\$000	Comptes-courants avec intérêts 356.556\$315
Emprunts hypothécaires: a) à long terme 12.632.226\$524	Correspondant dans le pays 5.548.248\$900
b) à court terme 31.607.314\$590	Titres et valeurs en caution 632.700\$000
Valeurs cautionnées 632.700\$000	Valeurs hypothécaires 98.163.135\$000
Sigbe et filiales 174.837\$441	Valeurs en gages agricoles 16.190.190\$000
Correspondants à l'étranger 111.996\$744	Effets à l'encaissement 559.093\$740
Correspondants dans le Pays 1.294.407\$250	Bénéfices en suspens 7.251.494\$686
Titres et fonds appartenant à la Banque 1.787.624\$087	Toutième de la direction 30.348\$710
Hypothèques 98.163.135\$000	Intérêts des actions 76.813\$360
Gages agricoles 16.190.190\$000	Divers 156.567\$394
Caisse: en monnaie courante 482.461\$381	
Comptes divers 190.505\$085	
Total 183.468.022\$768	Total 183.468.022\$768

S. Paulo, 11 Juillet 1922 S. E. ou O.
 Ernesto Ramos, Vice-Président — Olavo Egydio de Souza Aranha, Directeur-fiscal.
 Charles Berthe, Gérant

Banque de Crédit Hypothécaire & Agricole de l'Etat de São Paulo
 Démonstration du compte de Profits et Pertes au 30 Juin 1922

Débit	Crédit
Frais Généraux: Solde de ce compte 274.198\$333	Solde reporté le 31 décembre 1921 6.363.766\$550
Valeurs appartenant à la Banque: Dépréciation sur ce compte 10.968\$800	Escomptes: Produit de ce compte 266.322\$100
Amortissement sur ce compte 285.083\$101	Intérêts: Produit de ce compte 1.319.079\$605
Commissions: Solde de ce compte 2.577\$390	
Application obligatoire des bénéfices Intérêts des actions 76.663\$000	
Fonds de garantie des actions 15.376\$500	92.029\$500
Tantième à la Direction, 5 % sur 1.011.623\$781 bénéfice net du semestre 30.348\$710	
Impôt de 5 %, sur 30.348\$710 1.517\$435	
le tantième de la Direction 7.251.494\$686	
Solde reporté au semestre suivant 7.949.168\$155	7.949.168\$155

S. Paulo, 11 Juillet 1922 S. E. ou O.
 Ferdinand Pierre, Président Olavo Egydio de Souza Aranha, Directeur-Fiscal.
 Charles Berthe, Gérant

A partir du 12 courant, seront payés aux actionnaires, à la Trésorerie de la Banque, 11, rue Wenceslau Braz, les intérêts des actions relatifs au semestre clôturé le 30 juin 1922.
 S. Paulo, 11 juillet 1922. LUIS A. C. GALVÃO, — Surintendant

MODES
MADAME L. MARTINIÈRE
 Vient de recevoir les derniers modèles de Paris
 Tous les mois, nouveaux modèles
 77 — RUA LIBERO BADARO — 77

MADAME A. KLACZKO A L'HONNEUR DE VOUS FAIRE PART DE L'OUVERTURE DE SON ATELIER DE MODES ET VOUS PRIE DE VENIR VISITER LES PLUS JOLIS MODÈLES DES PLUS GRANDES MAISONS DE PARIS.
 Rua Libero Badaró, 42
 St. Paul

GRAND RESTAURANT CABARET ROYAL
 PROPRIÉTAIRE: M. M^{re} BELO PERLA
 RUA XAVIER DE TOLEDO, 9
 Tous les jours «Diner concert» au prix fixe de 5\$000 et Service de Grande Carte.
 Les Mardi et Vendredi «Diner à la mode» à prix fixe.
 Miss Myra Gordon — Gérante

Casa Franceza de L. GRUMBACH & C.
 Rua S. Bento, 89 et 91 — S. PAULO
 Vaisselle, Cristaux, Faïences, Articles de Ménage.
 Articles de Fantaisie et Parfumerie pour cadeaux.
 Le meilleur assortiment Prix modérés

EDEN HOTEL
 RUA 24 DE MAIO N. 51
 Pension pour dames — Fermé à minuit
 Cuisine de 1er ordre
 Téléphone 1909 — cidade
 SAO PAULO

COMPANHIA MECHANICA IMPORTADORA DE SAO PAULO FABRICANTS DE MACHINES
 pour le café et pour l'Agriculture, de Matériel Céramique et Sanitaire, Fabrique de Clous, Vis et Rivets—Fonderie de Fer et de Bronze, etc.—Grande Scierie à vapeur—Automobiles «Sua»—Constructeurs et Entrepreneurs—Dépôt, fabrique et garage: BIA MONSIEUR ANDRADE et AMERICO BRASILENSE (Braz)—Etablissement Céramique: AGUA BRANCA, Téléphone 10-25—Code-A-120
 A. I. A. Z. Western Union Liebers et Ribeiro
 Rio de Janeiro: Av. Rio Branco 25, Casier Postal 1534—Santos: Rua Santo Antonio 108-110, Cas. Postal 129
 LONDRES: Broad Street House—New-Broad, LONDON E. C.
 Importateurs de matériaux pour toutes sortes de constructions et pour voies ferrées, locomotives rails, charbon, fer et acier en gros—Huiles, Ciments, Asphaltes, Conduites d'eau, Matériel électrique Navires de Guerre—Remorqueurs
 38, R. 15 Novembro, Téléphone 244, Casier Postal 51, Adresse télégr.: MECHANICA—São Paulo

L'UNIQUE SCIERIE FRANCAISE DE SAO PAULO
 SCIERIE "BARRA FUNDA" de la Société Française des Bois Exotiques
 Bois, Menuiserie et Charpenterie pour la Construction
 Rua do Bosque 39 (BARRA FUNDA) Rua Garibaldi 2 A
 Point terminus du Tramway de la Rua dos Italianos — Téléphone Cidade 6419
 São Paulo

Terrains à tempérément BROOKLYN PAULISTA
 (Cinquième croisement du tramway de Santo Amaro)
 Le plus beau, le plus salubre, le meilleur faubourg de S. Paulo
 Brooklyn Paulista est un quartier chic par excellence, éloigné du centre de S. Paulo, de 30 minutes à peine, en tram ou en auto; il y a une route carrossable de premier ordre.
 Le climat est excellent, raison pour laquelle Brooklyn se peuple rapidement.
 Outre le service d'ouverture et d'entretien des rues et de leur arborisation, Brooklyn dispose déjà de lumière électrique, du téléphone, et on s'occupe d'autres améliorations nécessaires.

VILLA BARCELONA — (S. Caetano)
 Cette «Villa» est reliée à S. Caetano et est desservie par 20 trains de banlieue, dont les billets coûtent à peine \$200. S. Caetano a été dernièrement le local préféré par les grands industries, et les établissements de ce genre y ont obtenu une augmentation continue, à cause du prix exagéré auquel sont arrivés les terrains dans la Capitale.
 Nous avons en construction, à Villa Barcelona, un grand nombre de maisons ouvrières, que nous allons vendre à tempérément.
VILLA CALIFORNIA — (S. Caetano)
 Sont ouvertes les ventes des terrains ci-dessus, les meilleurs pour industries, dépôts, etc., car ils ne sont éloignés que de 100 mètres de la gare de l'Anglaise, à S. Caetano.
 S'adresser à la
Sociedade Anonyma Fabrica Votorantim
 Rua de S. Bento, 47 — S. PAULO
 NOTA: — Automobile gratis pour visiter les terrains.

Theatres, Concerts et Divertissements

— **Sant'Anna** — Troupe Nationale de drame.
 — **Antarcica** — Troupe d'opérettes Paulo Lauzini.
 — **Boa Vista** — Troupe Antonio de Souza. Notre public ne se lasse pas d'accourir au coquet théâtre du Triangle, et l'enthousiasme y règne en maître.
 — **Cine Avenida** — Toujours comble. Films réellement intéressants et orchestres de premier ordre.
 — **Cine Republica** — Le ciné "chic" par excellence, rendez-vous obligatoire de notre meilleure société.
 Art, luxe, élégance, spectacles impeccables, excellent orchestre.

BABIOLES
 Au Bar:
 Elle — Enfant... votre prix!
 Elle — 25\$000.
 Lui — Je n'ai que 2\$500.
 Elle — J'accepte.
 Idem.
 Elle à sa voisine:
 — Et vous avez de la veine, votre chat meurt, que je sois trop bien élevée pour vous mettre un marron dans la gueule devant tout le monde.
 Chez l'artiste peintre.
 Le visiteur. — Votre femme aussi est peintre, n'est-ce pas, elle fait des animaux?
 — Oui, moi je peins les chevaux, les vaches... elle, les moutons, les canards, mais nous faisons les petits chiens ensemble.

HOTEL MODERNE
 RIO DE JANEIRO
 Le plus frais et le plus confortable des Hôtels de Rio
 Altitude 120 mètres — Joli point de vue — R. Senador Candido Mendes, 283
 (Ancienne rue Donna Luiza — Santa Theresia)
 A un quart d'heure par tramway du centre de Rio — Téléphones 602 central
 Adresse Télégraphique: MODERNEHOT
 ASCENSEURS — Cuisine française — Eau chaude et froide à tous les étages
 Propriétaire CHARLES DUBLINEAU
 Vue magnifique sur la baie de Rio

PIANOS AUTO-PIANOS
ORGUES
Georges da Costa
 ACCORDEUR
 Se charge de toutes réparations de pianos
 Agent de la maison Pinet de Paris
 Articles spéciaux pour réparations de pianos
 Résid. 10, Rua Aguiar de Barros
 Téléph. Cent. 3423 — S. PAULO

La plus grande découverte contre la SYPHILIS
L'ELIXIR "914"
 combat efficacement la syphilis sans le danger de injections. C'est un dépuratif énergique et un tonique de grande valeur. Au troisième flacon, les manifestations, même les plus graves, telles que: taches, fistules, plaques, eczéma et rhumatismes, disparaissent comme par enchantement. 95 % des hommes mariés, qui étaient célibataires, souffrent de maladies secrètes, continuent à en souffrir sous la forme chronique; c'est la raison pour laquelle des milliers de femmes souffrent sans savoir à quoi en attribuer la cause. 3 flacons sont suffisants pour vous restituer la santé et sauver vos enfants.
 Pour les enfants syphilitiques, c'est le seul spécifique adéquat qui existe, car il n'attaque pas l'estomac, est tonique, et est agréable à prendre.
 En vente dans toutes les pharmacies et drogueries du Brésil.
 Dépositaires Généraux:
Galvão & Co.
 AVENIDA S. JOÃO, 145
 — S. Paulo —

LLOYD ROYAL BELGE
 Service entre l'Europe, le Brésil, l'Argentine
 Le magnifique paquebot
 attendu de Buenos Ayres, partira de SANTOS le RIO DE JANEIRO BAHIA LAS PALMAS FUNCHAL et ANVERS
 acceptant des passagers de classes de luxe, 1ere et 2eme.
 Excellentes installations et traitement de premier ordre.
 Pour passages et informations, s'adresser aux agents: **BRASIL S/A** — S. PAULO: Rua Libero Badaró n. 111.
LLOYD ROYAL BELGE
 SANTOS
 Rua Santo Antonio n. 25
 RIO DE JANEIRO
 Avenida Rio Branco n. 19 —

Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur de Marseille
 Ligne: Dakar—Brésil—Plata
 Compagnie de Navigation Franco-Amérique, Espagne, Gibraltar, Dakar, Brésil, Plata
 Services réguliers des passagers et marchandises pour le Brésil
FLOTTE DE LA COMPAGNIE:
 Huits paquebots de passagers
 Six grands cargo-boats
 Quatre paquebots de passagers et marchandises
 Consignataires à RIO DE JANEIRO
 Companhia Commercial e Maritima
 Sucessora de OREY & C.
 14-18 Avenida Rio Branco
 SANTOS — Rua 15 de Novembro N. 196
 SAO PAULO Rua Alvaro Penteado 17, sob

SUD ATLANTIQUE—CHARGEURS RÉUNIS
 Service de Passagers
 Prochains départs de Santos
 Pour le Rio de Plata Pour l'Europe
 LUTETIA 13 août 28 août
 MASSILIA 3 septembre 15 septembre
 LUTETIA 8 octobre 21 octobre
 Billets directs pour LEIXOES pour les passagers de troisième classe
 Nous délivrons des billets d'ALLER et RETOUR valides pour un an, avec un escompte de 10 %. Une réduction de 15 % sera concédée aux familles qui prennent des billets simples, formeront au minimum quatre passages entiers.
 Pour frets, passages et informations diverses s'adresser:
 A S. Paulo: chez les agents des "Chargeurs Réunis" Companhia Commercial e Maritima Suc. de Orey & Cia, Rua Alvaro Penteado, 17, sob.
 A Santos: aux bureaux de la "Cia. des Chargeurs Réunis", R. 15 Novembro 188
 A Rio, aux bureaux de la "Cia. des Chargeurs Réunis", Av. Rio Branco, 11 et 13

MAISON BELGE Elevateurs pour toutes charges et toutes vitesses Elevateurs de luxe

MAISON CLÉMENTINE Fabrique de lingerie et peignoirs pour dames

Bar et Restaurant GAMBRINUS Restaurant à la carte Cuisine internationale de 1er ordre

MESTRE & BLATGÉ Société Anonyme Automobiles, Motocyclettes, Bicyclettes, Aviations et tous Accessoires

CIGARES Regista Ferreira & Penna - Bahia

Confiserie FASOLI la salle la plus élégante et la plus moderne de la Capitale

Homme sans nez! Terrible infirmité Souffrances indescriptibles

José Pereira da Silva, guéri avec l'Élixir de Nagelma du pharmacien chimiste José da Silva Silveira

CASA PERRELLI Rua Boa Vista, 70, sobr. - S. PAULO

Les meilleurs Bains de Mer VILLA OCEANICA A l'entrée de la Praia Grande - São Vicente

Royauté de Roumanie (MINISTRE DES FINANCES) Le Gouvernement roumain vient de décider de proposer...

HOTEL DOS ESTADOS Rua Maranhão n. 15 (largo de Lapa) ASCENSOR GABRIEL P. DE CARVALHO

Casa Aumaitre RUA DA QUITANDA S.A. S. PAULO

Restaurant "PIERROT" Rua Conselheiro Christiano, 28 et Rue 24 de Maio n. 2 - S. PAULO

"Banco Hypothecario do Brasil" 50 - AVENIDA RIO BRANCO - 50

BUVEZ CAXAMBU

CRÉDIT FONCIER DU BRÉSIL ET DE L'AMÉRIQUE DU SUD Société Anonyme Française au capital de 50.000.000 frs.

Opérations de la Société Prêts hypothécaires à long et à court terme

Companhia Lidgerwood do Brasil Ingénieurs et fabricants

VILLA REGINA "RESTAURANT-RECREIO" Maison de premier ordre

QUINQUINA DUBONNET VIN TONIQUE, APERITIF CHAMPAGNE G. H. MÜMM & Cie.

GRAND HOTEL DE LA ROTISSERIE SPORTSMAN S. PAULO

HOTEL de premier ordre, eau courante et téléphone dans toutes les chambres

CAISSE GÉNÉRALE de PRETS FONCIERS & INDUSTRIELS Siège social: 5, Rue Chauchat - Paris

COMPANHIA FIAÇÃO E TECIDOS "SAO BENTO" Bureaux: 43, Rue São Bento; 1er. Etage - S. PAULO

COMPANHIA METALLURGICA "LA FONTE" Bureaux: 43, Rue São Bento; 1er. Etage - S. PAULO

GRAND HOTEL DE LA ROTISSERIE SPORTSMAN JOÃO SERRACHOLI Propriétaire

Engène Hollender Traducteur assermenté et interprète commercial

Crédit Mobilier Français Siège social: 30 et 32, Rue Taitbout - PARIS

Architecte Constructeur Le soussigné, à l'honneur de porter à la connaissance de ses amis et clients...

Palais Élegant Appartements richement meublés Bar et Restaurant ouverts toute la nuit

Confiserie et Glaces "SELECTA" Rua Barão Itapetininga, 26

FERS à REPASSER WESTINGHOUSE Byington & Cie.

DR. JOÃO GOGLIANO AVOCAT A transféré son étude RUA 15 NOVEMBRO, 6, sobr.

COGNACS MEUKOW & Cie. Se trouvent dans toutes les maisons de 1er ordre

Loteries de S. Paulo Extractions lundis, jeudis avec lots de 20.000\$ - 40.000\$

Agence de Journaux et Livres de ANTONIO DE MARIA Commissions et consignations - Agente Gêral do "Eu sei Tudo"

PRÉSERVATIFS C.V. Douraine... 5000

Parfumerie Rigaud 16 - RUE DE LA PAIX - PARIS Parfum Un Air Embaumé

Les Parfums de Rigaud: Camélia, Lilas, Doce mia, Mary Garden, Prince Igor, Cher souvenir

Le "Messager de S. Paulo" est imprimé avec les encres Ch. Lorilleux & Co.

EMPRESA CONSTRUCTORA do Rio Grande do Sul Société Anonyme pour la Construction de lignes stratégiques de Rio Grande do Sul

Perfumaria Tarré Dépôt du "PHENOMENO"

CASA MORAES Assortiment complet de lunettes et pince-nez de tout genre

GRANDS MAGASINS de PRODUITS ALIMENTAIRES DUCHEN 78 - Rua São Bento S. PAULO

POUR LES HOMMES Aliment liquide hautement concentré pour rendre leur vigueur aux nerfs et au cerveau

TRAJANO DE MEDEIROS & CIA INGÉNIEURS 78 Rua São José - Rio de Janeiro

Banco Hypothecario e Agricola do Estado de Minas Geraes (Avec garantie et sous la surveillance du Gouvernement de Minas)

CIA AUTOMODERNA Garage GERAL ATELIERS La plus grande et la meilleure installation mécanique de l'Amérique du Sud

MIRAMAR INDO A SANTOS Grand rayon de chapeaux de dames

CASA MICHEL Worms Irmãos Rua 15 de Novembro, 25 - S. PAULO

Restaurante Avenida Atlantica Point terminus des bonds du LEME J. OTERO & Cie.

CORTUME FRANCO BRASILEIRO Avenida Agua Branca, 108 - SÃO PAULO MOUTONS, CHEVREAUX, VACHETTES, PORCS

JOSÉ ANTUNES Tailleur pour hommes Rua 15 de Novembro, 27